



| Guía docente          |                                                                                                                                                                                                                         |                    |                                         |           |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------------------------------|-----------|
| Datos Identificativos |                                                                                                                                                                                                                         |                    |                                         | 2020/21   |
| Asignatura (*)        | Variación y cambio en la lengua inglesa                                                                                                                                                                                 |                    | Código                                  | 613505108 |
| Titulación            | Mestrado Universitario en Estudos Ingleses Avanzados e as súas Aplicacións (2019)                                                                                                                                       |                    |                                         |           |
| Descritores           |                                                                                                                                                                                                                         |                    |                                         |           |
| Ciclo                 | Periodo                                                                                                                                                                                                                 | Curso              | Tipo                                    | Créditos  |
| Máster Oficial        | 2º cuatrimestre                                                                                                                                                                                                         | Primero            | Optativa                                | 3         |
| Idioma                | Inglés                                                                                                                                                                                                                  |                    |                                         |           |
| Modalidad docente     | Presencial                                                                                                                                                                                                              |                    |                                         |           |
| Prerrequisitos        |                                                                                                                                                                                                                         |                    |                                         |           |
| Departamento          | Letras                                                                                                                                                                                                                  |                    |                                         |           |
| Coordinador/a         | Moskowich-Spiegel Fandiño, Isabel                                                                                                                                                                                       | Correo electrónico | isabel.moskowich-spiegel.fandino@udc.es |           |
| Profesorado           | Moskowich-Spiegel Fandiño, Isabel                                                                                                                                                                                       | Correo electrónico | isabel.moskowich-spiegel.fandino@udc.es |           |
|                       | Puente Castelo, Luís Miguel                                                                                                                                                                                             |                    | luis.pcastelo@udc.es                    |           |
| Web                   | www.imaes.eu/?page_id=31                                                                                                                                                                                                |                    |                                         |           |
| Descripción general   | Este curso tiene como objetivo proporcionar al alumnado una sólida formación en cuanto a la diversidad lingüística explorando los factores internos y externos que tengan un papel importante en el cambio lingüístico. |                    |                                         |           |
| Plan de contingencia  | 1. Modificaciones en los contenidos<br>Los contidos de esta materia no sufrirán cambios                                                                                                                                 |                    |                                         |           |
|                       | 2. Metodologías<br>Se mantendrán las metodologías previstas que, en todo caso, se llevarán a cabo de forma telemática.                                                                                                  |                    |                                         |           |
|                       | 3. Mecanismos de atención personalizada al alumnado<br>El alumnado será atendido por diversos medios telemáticos: correo electrónico, Teams o Moodle dentro de las franjas horarias aprobadas por el centro             |                    |                                         |           |
|                       | 4. Modificaciones en la evaluación<br>No habrá cambios en la evaluación ya programada para docencia semipresencial                                                                                                      |                    |                                         |           |
|                       | 5. Modificaciones de la bibliografía o webgrafía<br>No hay cambios en la bibliografía                                                                                                                                   |                    |                                         |           |

| Competencias del título |                         |
|-------------------------|-------------------------|
| Código                  | Competencias del título |

| Resultados de aprendizaje |  |  |                         |
|---------------------------|--|--|-------------------------|
| Resultados de aprendizaje |  |  | Competencias del título |
|                           |  |  |                         |

| Contenidos                                             |                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tema                                                   | Subtema                                                                                                                                                                                       |
| Introduction and basic concepts                        | The idea of language change<br>The idea of language variation<br>Language classifications: typological, geographical, genealogical<br>Diachrony, synchrony, diatopy and diaphases in language |
| Historical Linguistics: main tenets and methodologies. | The comparatist method<br>Reconstruction as a method                                                                                                                                          |



|                                                               |                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Theoretical frameworks for the study of variation and change. | Structuralism<br>Generativism<br>Grammaticalisation<br>Construction grammar<br>(Historical) sociolinguistics<br>Other approaches |
| Variation and change at different levels:                     | Phonology<br>Lexis<br>Semantics<br>Morphology<br>Syntax                                                                          |

| Planificación                                                                                                                     |              |                    |                                          |               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------------|------------------------------------------|---------------|
| Metodologías / pruebas                                                                                                            | Competencias | Horas presenciales | Horas no presenciales / trabajo autónomo | Horas totales |
| Actividades iniciales                                                                                                             |              | 1                  | 0                                        | 1             |
| Sesión magistral                                                                                                                  |              | 12                 | 5                                        | 17            |
| Prácticas a través de TIC                                                                                                         |              | 5                  | 10                                       | 15            |
| Análisis de fuentes documentales                                                                                                  |              | 2                  | 12                                       | 14            |
| Prueba mixta                                                                                                                      |              | 1                  | 10                                       | 11            |
| Presentación oral                                                                                                                 |              | 2                  | 10                                       | 12            |
| Atención personalizada                                                                                                            |              | 5                  | 0                                        | 5             |
| (*)Los datos que aparecen en la tabla de planificación són de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de los alumnos |              |                    |                                          |               |

| Metodologías                     |                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Metodologías                     | Descripción                                                                                                                                                                                        |
| Actividades iniciales            | Se presentarán al estudiantado ejemplos extraídos de diversas lenguas para que reflexionen los fenómenos observables a primera vista                                                               |
| Sesión magistral                 | El profesorado presentará y explicará los conceptos y marcos teóricos más relevantes en el ámbito del estudio de la cambio y la variación lingüísticos. Estas sesiones incluirán diálogo y debate. |
| Prácticas a través de TIC        | Uso de plataformas, bases de datos, tree-banks, corpus y otras herramientas electrónicas de carácter lingüístico que sirvan como base a estudios empíricos                                         |
| Análisis de fuentes documentales | Lectura crítica de las fuentes recomendadas                                                                                                                                                        |
| Prueba mixta                     | prueba mixta a realizar en el aula o en casa                                                                                                                                                       |
| Presentación oral                | Presentación de un tema que recoja todo lo aprendido (conceptos y competencias)                                                                                                                    |

| Atención personalizada    |                                                                                                  |
|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Metodologías              | Descripción                                                                                      |
| Prácticas a través de TIC | Tutorías para dudas concretas que podrán ser atendidas presencialmente o por medios telemáticos. |

| Evaluación                |              |                                                                                       |              |
|---------------------------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Metodologías              | Competencias | Descripción                                                                           | Calificación |
| Prueba mixta              |              | Prueba o pruebas mixtas a través de las plataformas educativas de la UDC o en el aula | 15           |
| Presentación oral         |              | Presentación oral y/o ensayo (1,500 palabras, excluyendo referencias).                | 60           |
| Prácticas a través de TIC |              | Uso y dominio de herramientas electrónicas para el estudio de la lengua               | 10           |



|                                  |  |                                     |    |
|----------------------------------|--|-------------------------------------|----|
| Análisis de fuentes documentales |  | Lectura crítica de diversas fuentes | 15 |
|----------------------------------|--|-------------------------------------|----|

## Observaciones evaluación

### CONVOCATORIA DE JULIO

Los estudiantes tendrán que repetir únicamente aquellas partes (ejercicios o estudio de casos) en las que no consiguieron un 5 en la primera oportunidad. En la segunda oportunidad el estudio de caso se entregará en formato de ensayo escrito (entre 2000 e 3000 palabras, excluyendo referencias). 40%

Aquellos alumnos que oficialmente hayan sido matriculados a tiempo parcial y que posean una dispensa académica, tal y como establece la Normativa de Permanencia de esta universidad, serán evaluados en cualquier oportunidad siguiendo los mismos criterios que para la segunda oportunidad de julio. Los estudiantes a tiempo parcial que tengan concedida una "dispensa académica" deben contactar con la profesora al comienzo del cuatrimestre a fin de diseñar los ajustes necesarios en las distintas actividades.

### CORRECCIÓN

#### LINGÜÍSTICA

Tanto el examen teórico-práctico, como los trabajos deben cumplir con las exigencias mínimas de corrección lingüística (ortografía y gramática correcta, puntuación, concordancia sintáctica, precisión léxica, o registro formal) propias del nivel en lengua inglesa que se espera de los alumnos (equivalente a un nivel C1 do MCERL). Las deficiencias en este ámbito serán penalizadas en la calificación.

#### Los trabajos escritos

pueden ser revisados a través de la aplicación Turnitin que detecta citas incorrectas, plagio y otros tipos de fraude. Si esto ocurre, se aplicarán las normas contra el plagio ( Normas de evaluación, revisión e reclamación das cualificacións dos estudos de grao emestrado universitario ). Turnitin reconoce trabajos previamente realizados por otras personas (o por el/la propio/a estudiante) en esta universidad o en otras, además de otros materiales localizados en Internet.

## Fuentes de información



## Básica

Aitchison, Jean. 1981. *Language Change: Progress or Decay?* London: Fontana Paperbacks. Barber, Charles. 2000. *The English Language: A Historical Introduction*. Cambridge: Cambridge University Press. Bergs, Alexander, Brinton, Laurel J. (eds.). 2012. *English Historical Linguistics. An International Handbook*. Berlin: Walter de Gruyter. Blake, Norman (ed.). 1992. *The Cambridge history of the English language. Vol.2: 1066-1476*. Cambridge: Cambridge University Press. Blount, Ben.G. & Sanches, Mary. (eds) 1977. *Sociocultural Dimensions of Sound Change*, NY: Academic Press. Brinton, Laurel J. & Traugott, Elizabeth Closs. 2005. *Lexicalization and Grammaticalization in Language Change*. Cambridge: Cambridge University Press. Burchfield, Robert (ed). 1994. *The Cambridge History of the English language. Vol.5: English in Britain and Overseas: Origins and Development*. Cambridge: Cambridge University Press. Burnley, David. 2000. *The History of the English Language: A Source Book*. London: Longman. Cable, Thomas. 2002. *A Companion to Baugh and Cable's History of the English Language*. London: Routledge. Cakky, Robert.E. 1975. "Phonological Change and the Development of an Urban Dialect in Illinois?", *Language in Society* 4, 155-69. Campbell, Lyle. 1999/2004. *Historical Linguistics. An Introduction*. Cambridge, Ma: The MIT Press. Chambers, Jack, Peter Trudgill & Natalie Schilling-Estes (eds.). 2004. *The Handbook of Language Variation and Change*. London: Blackwell Publishing Ltd. Chen, Matthew A. 1975. "Sound Change: Actuation and Implementation", *Language*, 51/2: 255-281. Coates, Jennifer. 2004. *Women, Men, and Language: A Sociolinguistic Account of Gender Differences in Language*. London: Pearson Longman. Conde-Silvestre, Camilo. 2016. A ?third-wave? historical sociolinguistic approach to late Middle English correspondence: Evidence. from the Stonor Letters. In Russi, Cinzia (ed.) *Current Trends in Historical Sociolinguistics*. Berlin: Walter de Gruyter (46-66). Coupland, Nikolas & Jaworski, Adam. 2009. *The New Sociolinguistics Reader*. London: Palgrave. Coupland, Nikolas. 2007. *Language Variation and Identity*. Cambridge: Cambridge University Press. Denison, David, & Hogg, Richard. 2006. *A History of the English Language*. Cambridge: Cambridge University Press. Fairclough, Norman. 2001. *Language and Power*. London: Longman. Fasold, Ralph W. & Schiffrin, Deborah (eds). 1989. *Language Change and Variation*, Washington DC: Georgetown Univ. Press. Fitzmaurice, Susan M. & Taavitsainen, Irma (eds). 2007. *Methods in Pragmatics*. Berlin: Mouton de Gruyter. Gumperz, John J. 1976. "Social Network and Language Shift", Working Paper 46, Berkeley (Language Behaviour Research Laboratory). Harris, John. 1985. *Phonological Variation and Change*. Cambridge: C.U.P. Hernández-Campoy, Juan M. 2016. Authorship and gender in English historical sociolinguistic research: Samples from the Paston Letters. 2016. In Russi, Cinzia (ed.) *Current Trends in Historical Sociolinguistics*. Berlin: Walter de Gruyter (108-142). Hickey, Raymon. 2003 (ed.). *Motives for Language Change*. Cambridge: Cambridge University Press. Hock, Hans Henrich. 1986. *Principles of historical linguistics*. Berlin: Mouton de Gruyter. Hogg, Richard (ed). 1992. *The Cambridge History of the English Language. Vol.1: The Beginnings to 1066*. Cambridge: Cambridge University Press. Holmes, Janet. 2008. *An Introduction to Sociolinguistics*. London: Longman. Irvine, Judith T. 1978. "Wolof Noun Classification: The Social Setting of Divergent Change", *Language in Society*, 7/1: 37-64. King, Robert Desmond. 1969. *Historical linguistics and Generative Grammar*, Prentice Hall. Krishnamurti, Bh. 1978. "Areal and Lexical Diffusion of Sound Change", *Language*, 54, 1-20. Kytö, Merja, John Scahill & Harumi Tanabe (eds). 2010. *Language Change and Variation from old English to Late Modern English: A Festschrift for Minoji Akimoto*. Berlin: Peter Lang. Labov, William. 1963. "The Social Motivation of Sound Change", *Word*, 19: 3, 273-309. Lass, Roger (ed). 2000. *The Cambridge history of the English language. Vol.3: 1476- 1776*. Cambridge: Cambridge University Press. Martinet, André. 1960. *Elements of General Linguistics*. London: Faber and Faber. Milroy, James & Milroy, Leslie. 1985. Linguistic change, social network and speaker innovation. *Journal of Linguistics*, 21(2), 339-384. doi:10.1017/S0022226700010306. Narrog Heiko & Heine, Bernd (eds.) 2011. *The Oxford Handbook of Grammaticalization*. Oxford: Oxford University Press. Romaine, Suzanne (ed). 1999. *The Cambridge History of the English Language. Vol. 4: 1776-1997*. Cambridge: Cambridge University Press. Romaine, Suzanne. 2000. *Language in Society: An Introduction to Sociolinguistics*. Oxford: Oxford University Press. Russi, Cinzia. 2016. "Introduction". In Russi, Cinzia (ed.) *Current Trends in Historical Sociolinguistics*. Berlin: Walter de Gruyter (1-18). Stockwell, Peter. 2007. *Sociolinguistics: A Resource Book for Students*. London: Routledge. Trudgill, Peter. 1974. "Linguistic Change and Diffusion: Description and Explanation in Sociolinguistic Dialect Geography?", *Language in Society*, 3/2: 215-246. Trudgill, Peter. 2000. *Sociolinguistics: An Introduction to Language and Society*. London: Penguin. Venneman, Teo. 1983. "Causality in Language Change?", *Folia Linguistica Historica*, 6: 5-26. Weinreich, Ulrich., Labov, William. & Herzog, Marvin. 1968. "Empirical Foundations for a Theory of Language Change?", in W.P. Lehmann & Y. Malkiel (eds), *Directions for Historical Linguistics*, Austin,



95-188.



|                |  |
|----------------|--|
| Complementaria |  |
|----------------|--|

## Recomendaciones

Asignaturas que se recomienda haber cursado previamente

Asignaturas que se recomienda cursar simultáneamente

Asignaturas que continúan el temario

## Otros comentarios

<p>

Los estudiantes deberán completar todas las tareas y lecturas así como asistir a las sesiones preparados para los debates. Deben visitar la plataforma educativa de la UDC y consultar su correo institucional con regularidad.<p><p>Se penalizarán las malas prácticas académicas (copia, plagio, autoplagio, etc.).<p>

(\*) La Guía Docente es el documento donde se visualiza la propuesta académica de la UDC. Este documento es público y no se puede modificar, salvo cosas excepcionales bajo la revisión del órgano competente de acuerdo a la normativa vigente que establece el proceso de elaboración de guías